

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of the
Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 3C9

Title - Sujet OCIR - NOLISEMENT D'AUTOBUS/D'		
Solicitation No. - N° de l'invitation W010Z-12G003/A		Date 2012-05-10
Client Reference No. - N° de référence du client W010Z-12-G003		Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier HAL-2-69002 (320)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-320-8673		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2012-04-26
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-05-18		Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Melanson, Paula		Buyer Id - Id de l'acheteur hal320
Telephone No. - N° de téléphone (902) 496-5117 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation

W010Z-12G003/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal320

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W010Z-12-G003

File No. - N° du dossier

HAL-2-69002

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

La modification 002 vise à indiquer ce qui suit :

Supprimer en entier:

L'invitation prend fin le 14 mai 2012

Remplacer par ce qui suit :

L'invitation prend fin le 18 mai 2012

Toutes les autres conditions demeurent inchangées.